

# Leutersdorfer Gemeindeblatt



Gemeindeinformationen Nr. 3/92

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Leutersdorf ☒ Neugersdorf 8 6121

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

in der öffentlichen Gemeindevertretersitzung am 21.5.92 haben wir Bilanz über zwei Jahre kommunale Selbstverwaltung der Gemeinde Leutersdorf gezogen.

Wir konnten feststellen, daß sehr viele und wichtige Aufgaben, die wir als Gemeindevertretung uns als Zielstellung gegeben hatten, erfüllt sind. So wurden in dieser Zeit einige Millionen Mark auf verschiedenen Gebieten eingesetzt und damit Verbesserungen in der Infrastruktur unserer Gemeinde erreicht. Weitere Aufgaben sind geplant und werden in den nächsten Monaten in Angriff genommen.

Auch auf kulturellem Gebiet geht es in Leutersdorf weiter. So werden, nachdem die Kinder- und Jugendtage vorüber sind, durch die jeweiligen Vereine am 21.6.92 die Sonnenwendfeier im Steinbruch (Kulturbund), vom 26.6. - 29.6.92 die Festtage »130 Jahre FFW Leutersdorf« und Anfang Juli das Sommerfest der Geflügelzüchter durchgeführt. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte der Innenseite des Gemeindeblattes und den Plakaten.

Danken möchte ich auch den Herren des Grenzlandblasorchesters, die spontan zur Maienbegrüßung auf der Klingermühle am 30.4.92 gespielt und mit ihrer Musik vielen Bürgern Freude bereitet haben sowie den vielen Helfern, die an der Gestaltung der Kinder- und Jugendtage beteiligt waren.

*Die Gemeindeverwaltung und -vertretung wünschen allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern ein frohes Pfingstfest!*

Mit freundlichem Gruß

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'Scholze'.

Bruno Scholze,  
Ihr Bürgermeister



## Amtliche Bekanntmachungen des Gemeindeamtes

### Bürgermeister

Die nächsten Gemeindevertretersitzungen finden jeweils **am Donnerstag, dem 25.6.92 und Donnerstag, dem 16.7.92 um 19.00 Uhr** im Gemeinderaum, Hauptstraße 33, statt. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Aushängen an den Anschlagtafeln. Interessierte Bürger sind herzlich eingeladen.

### Beschlüsse der öffentlichen Gemeindevertretersitzungen

vom 19.3.92

#### Beschluß-Nr. 09/92

Abschluß eines Jagdpachtvertrages über den gemeinschaftlichen Jagdbezirk der Gemeinde Leutersdorf (lt. Sächs. Landesjagdgesetz vom 8. Mai 1992)

#### Beschluß-Nr. 10/92

Benutzerordnung der öffentlichen Bibliothek der Gemeinde Leutersdorf

vom 23.4.92

#### Beschluß-Nr. 11/92

Aufstellung eines Bebauungsplanes - Grenzweg/Gartenweg

#### Beschluß-Nr. 12/92

Änderungsbeschluß zu den Beschlüssen Nr. 7/91 und 16/91 Mülldeponie

#### Beschluß-Nr. 13/92

Aufstellung eines Vorhaben- und Erschließungsplanes

vom 21.5.92

#### Beschluß-Nr. 14/92

Sanierung öffentlicher Gewässer mit ABM-Kräften

# Mitteilungen der Schule

Sehr geehrte Eltern,  
unser Dorf wird ab dem 1. August 1992 zwei Schulen haben, eine Grundschule (»Obere Schule«) und eine Mittelschule (»Niedere Schule«).

Das erste große Ereignis für die Grundschule ist die Schuleinführungsfeier am 22. August um 14.00 Uhr. Am Mittwoch, dem 1. Juli 1992, 19.30 Uhr erhalten die Eltern der Schulanfänger in der Grundschule alle erforderlichen und bis dahin möglichen Auskünfte. Für die Kinder, die zwischen dem 1.6.1986 und dem 30.6.1987 geboren wurden, ist am Mittwoch, dem 17.6.1992 zwischen 14.00 Uhr und 17.30 Uhr die Schulanmeldung in der Grundschule.

Werte Eltern, wir bitten Sie, uns Ihre Kinder am diesem Tage vorzustellen. Bringen Sie bitte auch die Geburtsurkunde mit!

Für Ihre Kinder besteht im Zimmer 5 die Möglichkeit zum Malen oder Basteln, um die Zeit zu verkürzen,

Mit freundlichen Grüßen  
Damaschke

## Ergebnisse vom Sportfest der Oberschule Leutersdorf 29. Mai 1992

1. Klasse	
Mädchen	Jungen
1. Platz Stefanie Güttler	1. Platz Rene Melzer
2. Platz Anke Clemens	2. Platz David Dehnert
3. Platz Anne Schieweck	3. Platz Marc Dehmel
2. Klasse	
Mädchen	Jungen
1. Platz Maike Dauscha	1. Platz Peter Katzer
2. Platz Stefanie Jährig	2. Platz Thomas Arnold
3. Platz Anja Rößler	3. Platz Enrico Zirne
3. Klasse	
Mädchen	Jungen
1. Platz Elfi Kühnel	1. Platz Marcel Walter
2. Platz Stefanie Dreginat	2. Platz Daniel Berndt
3. Platz Christiane Mering	3. Platz Thomas Mayfarth
4. Klasse	
Mädchen	Jungen
1. Platz Stefanie Thiel	1. Platz Marcus Zöllner
2. Platz Jessica Marksteiner	2. Platz Manuel u. Stefan Binner
3. Platz Doreen Dehmel	3. Platz -
5. Klasse	
Mädchen	Jungen
1. Platz Kerstin Nickel	1. Platz Norman Riedel
2. Platz Monique Schmidt	2. Platz Jörg Wilde
3. Platz Christina Jentsch	3. Platz Uwe Nitsche
6. Klasse	
Mädchen	Jungen
1. Platz Mandy Scholze	1. Platz Johannes Arnstadt
2. Platz Katja Menzel	2. Platz Steffen Mayfarth
3. Platz Susann Jechow	3. Platz Andreas Freund
7. Klasse	
Mädchen	Jungen
1. Platz Patricia Jochmann	1. Platz Sebastian Scholz
2. Platz Jana Hänel	2. Platz Rene Mitsche
3. Platz Kathleen Runge	3. Platz Christian Hösel

8. Klasse	
Mädchen	Jungen
1. Platz Anja Gampe	1. Platz Torsten Schubert
2. Platz Anett Weber	2. Platz Torsten Schäfer
3. Platz Jana März	3. Platz Marcel Klinger
9. Klasse	
Mädchen	Jungen
1. Platz Sandra Zucker	1. Platz Rico Neumann
2. Platz Kerstin Lock	2. Platz Marko Donath
3. Platz Kathleen Scholz u. Katja Trautmann	3. Platz Maik Zernick

## Hauptamt

### Alarmierung der Feuerwehr Neugersdorf

Prinzipiell werden die Ortsteile **Hetzwalde** und **Neuwalde** durch die Löschhilfe von Neugersdorf abgesichert.

Da ab sofort die Sirenen zentral über Funk von der Rettungsleitstelle Löbau ausgelöst werden, ist der Feuerwehr-Notruf für die Feuerwehr Neugersdorf nicht mehr ☎ 112, sondern ☎ Löbau (02) 29 27. Von dort wird die Alarmierung ausgelöst. Das gilt für das gesamte Telefonnetz Neugersdorf.

Auf die Nummer 112 ist ein Anrufbeantworter geschaltet, der die Anrufer an die Rettungsstelle verweist.

## Bauwesen

### Gewässerkontrollen

Vom Umweltamt wird mitgeteilt, daß bei Gewässerkontrollen in der Vergangenheit gehäuft Ablagerungen (Bauschutt, Siedlungsabfälle, Erdstoff usw.) im Hochwasserprofil der Gewässer festgestellt wurden. Wir möchten darauf hinweisen, daß es bei Hochwasser in solchen Fällen zu einer Gefährdung der Anliegergrundstücke am Gewässer führen kann.

Gleichzeitig informieren wir Sie über folgende Gesetzlichkeiten:

- I. Wasserhaushaltsgesetz (BGBl. I S. 1529 ber. S. 1654), § 26
  - (1) Feste Stoffe dürfen in ein Gewässer nicht zu dem Zweck eingebracht werden, sich ihrer zu entledigen.
  - (2) Stoffe dürfen an einem Gewässer nur so gelagert oder abgelagert werden, daß eine Verunreinigung des Wassers oder eine sonstige nachteilige Veränderung seiner Eigenschaften oder des Wasserabflusses nicht zu besorgen ist.
- II. Wassergesetz (GBl. I Nr. 26, S. 467), § 24  
Feste Stoffe, Flüssigkeiten oder Gase sind so zu transportieren, umzuschlagen, abzusetzen, zu lagern, zu verwenden und zu beseitigen, daß Wasser und Wasserversorgungsanlagen und Gewässer nicht nachteilig beeinflußt werden können.

### III. 1. DVO zum Wassergesetz, § 29

Siedlungsabfälle und Abprodukte dürfen nicht in Gewässer eingebracht werden. Wer Abflußhindernisse verursacht, kann durch die untere Wasserbehörde des Landratsamtes zu deren Beseitigung verpflichtet werden.

Verstöße gegen o. g. Rechtsvorschriften wird die zuständige Behörde nach dem Gesetz über die Ordnungswidrigkeiten und mit wasserrechtlichen Anordnungen, die dem Zweck der Beseitigung des ordnungswidrigen Zustandes dienen, ahnden.

### **Einige Anmerkungen zum Flächennutzungsplan der Gemeinde Leutersdorf**

Der Gemeinderat hat am 13.12.1990 die Aufstellung eines Flächennutzungsplanes für Leutersdorf beschlossen.

Dem Architekturbüro Schmidt + Krause (Bannewitz bei Dresden) wurde der Auftrag zur Ausarbeitung erteilt.

Vertragsgemäß ist die Entwurfsfassung des Flächennutzungsplanes im Juni 1991 der Gemeindeverwaltung übergeben und in einer öffentlichen Ratssitzung vorgestellt und erläutert worden. Die öffentliche Auslegung des Planes, die Einholung der Stellungnahmen der Träger öffentlicher Belange sowie die Vorlage und Diskussion im Regierungspräsidium Dresden sind erfolgt.

In den folgenden Monaten kann die Präzisierung und Vervollkommnung des Planes entsprechend den Stellungnahmen und Hinweisen vorgenommen werden. Soweit der bisherige Stand.

Die Planverfasser wollen sich nun an interessierte Leutersdorfer Bürger wenden, um mit einigen Anmerkungen zur Klärung von Problemen beizutragen. Nach den geltenden Gesetzen (Baugesetz und Bauzulassungsverordnung) wird den Gemeinden sowohl die Planungshoheit zugebilligt, als auch Verpflichtungen für den Inhalt der Flächennutzungspläne aus übergeordneten Anforderungen der Raumordnung und Landesplanung auferlegt.

Der Flächennutzungsplan als vorbereitender Bauleitplan umfaßt das gesamte Gemeindegebiet. Er stellt die beabsichtigte Art der Bodennutzung nach den vorausehbaren Bedürfnissen der Gemeinde dar.

Er begründet für den einzelnen Bürger keine Rechtsverbindlichkeit, weil er ein strategisches Dokument in Interesse und zum Wohle der ganzen Gemeinde sein soll. Aus diesem Grund kann der Flächennutzungsplan nicht den individuellen Ansprüchen gerecht werden.

Auch die Eigentumsverhältnisse können nicht berücksichtigt werden. Für manchen Eigentümer an Grund und Boden können sich die Festlegungen im Flächennutzungsplan als nachteilig erweisen. Zum Beispiel ist es möglich, daß jemand auf seinem Grundstück das von ihm ersehnte Eigenheim nicht errichten darf, weil die Fläche für eine andere Nutzung vorgesehen ist oder gar nicht bebaut werden darf.

Wenn im Flächennutzungsplan ausgesagt wird, daß eine bestimmte Fläche für Gewerbe- oder Industrienutzung bestimmt ist, kann sie nicht als Wohnbaufläche in Anspruch genommen werden.

Auf Flächen im sogenannten Außenbereich ist das Bauen nur in gesetzlich definierten Ausnahmefällen möglich.

Zum Außenbereich gehören Flächen, die außerhalb der Bebauungsgrenze der Gemeinde liegen.

Die Bebauungsgrenze kann von vornherein festgelegt sein durch bewaldete Flächen, durch Landschaftszäsuren, auch durch Bergsenkungsgebiete usw. Sie kann andererseits auch bei der Bearbeitung des Flächennutzungsplanes im Sinne einer geordneten städtebaulichen Entwicklung festgelegt werden.

Bestehende, historisch gewachsene Dorfstrukturen sollen erhalten bleiben.

Eine bauliche Erweiterung der Splittersiedlung würde den Siedlungsorganismus ausweiten bzw. einzelne Ortsteile zusammenfließen lassen.

Eine solche Entwicklung ist nach städtebaulichen und raumordnerischen Prinzipien zu verhindern.

Für den Fall Leutersdorf gilt dies insbesondere für die Splittersiedlungen, wie Dörfel, Neuwalde, Posselts Gut und Sorge.

Für Bürger von Leutersdorf, die Flureigentümer im Außenbereich oder auf Splitterflächen sind, sind die durch den Flächennutzungsplan auferlegten Bau einschränkungen bzw. Bauverbote eine nicht wegzudiskutierende Härte.

Es wird für die Gemeindeverwaltung nicht in jedem Fall möglich sein, Ausgleichsflächen anzubieten. Eine solche Möglichkeit setzt voraus, daß die Gemeinde Eigentümer eines ausreichenden Anteils von Grund und Boden ist.

Es sollte aber in den Gemeindeverwaltungen intensiv geprüft werden, wie Leutersdorfer Bürgern geholfen werden kann.

Die betreffenden Bürger wiederum werden gebeten, nicht jede Ursache für Härten beim Bürgermeister, beim Bauamtsleiter oder beim Planungsbüro zu suchen. Sie haben zwar die Verpflichtung, im Interesse ihrer Bürger zu planen und zu entscheiden. - Eines ist ihnen jedoch nicht möglich: die Umgehung der einschlägigen Gesetzlichkeit.

Architekturbüro S + K

13.4.1992

### **Antragstellung für Bauvorhaben**

Wir möchten alle Bauwilligen informieren, daß die Antragstellung für Bauvorhaben ab 1.9.92 nur noch mit den entsprechenden Vordrucken zum Baugenehmigungsverfahren, entsprechend der Verwaltungsvorschrift des Sächsischen Staatsministeriums des Innern möglich sein wird.

Die bisher verwendeten Anträge nach dem vereinfachten Genehmigungsverfahren können ab 1.9.92 nicht mehr entgegengenommen werden.

Machen Sie Ihr Planungsbüro auf diese Änderung aufmerksam. Vordrucke sind in Schreibwarenläden erhältlich. Muster könne in der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Bei Antragstellung auf Grundstücksteilung ist neben dem Antragsformular ein Flurkartenauszug sowie ein Lageplan Maßstab 1 : 500 erforderlich.

In der Gemeindeverwaltung erhalten Sie dazu ein Merkblatt, in dem alle geforderten Angaben ersichtlich sind.

## Sozialwesen

### Freiwillige Blutspende

#### Aufruf

an alle gesunden Bürger vom 18. bis 60. Lebensjahr zur Teilnahme an der Blutspende in Leutersdorf **am 23. Juni 1992 von 14.00 bis 18.00 Uhr in der Praxis der Physiotherapie, ehemals Gemeindegemeinschaftsstation, Hauptstraße 38.**

Es sollte jeder daran denken, daß auch er im Notfall (Unfall, Operation) eine Blutkonserve braucht.

Um größere Wartezeiten zu vermeiden, sollten Sie sich in der Gemeindeverwaltung, Zimmer 2 unter der Telefon-Nr. 861 21/22 anmelden.

Als Bonus für Ihre freiwillige Spende bekommen Sie **10,- DM** ausgezahlt.

Wir bitten um rege Beteiligung!

### Bekanntmachung

In der Zeit vom 27.7.92 - 14.8.92 bleibt die Arztpraxis von Frau Dr. Mayfarth, Poststraße 2, wegen Urlaub geschlossen.

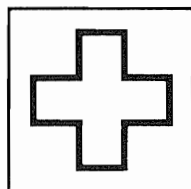
Die Vertretung übernimmt Frau SR Kröger in Spitzkunnersdorf, Dorfstraße 55, ☎ 03 92/65 79.

In der Zeit vom 27.7.92 - 14.8.92 bleibt die Arztpraxis Philippson, Hauptstr. 33, wegen Urlaub geschlossen. Vertretung siehe Aushang  
Kinderarztpraxis Dr. Koban

### Information der

#### Johanniter-Unfall-Hilfe

Sozialstation Seifhennersdorf  
Weißweg 15



Ende Juni/Anfang Juli führt die Firma »Wesser« eine Werbekampagne für unseren Verein durch.

Studenten aus Österreich werden unsere Dienste vorstellen und aktive und fördernde Mitglieder werben. Wir bitten um Entgegenkommen der Bürger und Gewerbetreibenden.

Die JohanniterJugend Sachsens führt vom **6.7. - 13.7.92** im Zittauer Gebirge ein Sommerlager für be-

hinderte und nichtbehinderte Jugendliche durch. Teilnehmen können Mädchen und Jungen zwischen 12 und 17 Jahren sowie Jugendliche ab 16 Jahre, die im Leitungsteam mitarbeiten möchten.

Die Anmeldung kann bis zum **10.6.92 in der Sozialstation**, ☎ 4382 erfolgen.

Die Kosten betragen ca. 70,00 DM.

Weitere Auskünfte werden in der Sozialstation erteilt.

Schwester Marion Hantscho

## Kommunalwesen

### Müldeponie - Müllentsorgung

Auf der Deponie wird ab 1. Mai 1992 nur noch Erdaushub, Bauschutt und gehäckselter Baumverschnitt entgegengenommen. Schrott wird in Zukunft über die bereitgestellten Container zu den bekanntgegebenen Terminen entsorgt. Ein Zwischenlager auf der Deponie für die Bevölkerung ist nicht mehr möglich.

Bei Nutzung unserer eigenen Deponie werden folgende Gebühren aus dem Beschluß 7/91 übernommen:

Diese gelten nur für Erdaushub und Bauschutt.

1. 1 Aschtonne	2,00 DM
2. 1 Handwagen (Mopedhänger einfach)	2,00 DM
3. 1 Handwagen (Mopedh. m. Aufbau)	4,00 DM
4. 1 Pkw-Hänger (einfach)	10,00 DM
5. 1 Pkw-Hänger (mit Aufbau)	20,00 DM
6. 1 Multicar	30,00 DM
7. 1 Lkw (S 4000, LO)	50,00 DM
8. 1 Lkw (W 50)	80,00 DM

Gehäckselter Baumverschnitt wird kostenlos entgegengenommen. Die Bürger sind verpflichtet das gehäckselte an den von der Gemeindeverwaltung genannten Platz zu bringen und zu verteilen.

Termin für die Annahme von nicht gehäckselten Baumverschnitt und Gras wird über das Gemeindeblatt bzw. über Aushänge bekanntgegeben.

Die kostenlose Entsorgung von Baumverschnitt und Gras gilt nicht für Gewerbetreibende.

Die Sperrmüllentsorgung erfolgt weiterhin über die bereitgestellten Container.

Kühlschränke, Waschmaschinen, Elektroherde, Gasherde, Geschirrspüler, Schleudern, Dunstabzugshauben, Warmwasserspeicher bis 80 l, elektrische Klein-geräte, Fernseher und Radios werden ab sofort auf dem Bauhof, Fabrikstraße 12, entgegengenommen.

Diese Möglichkeit besteht von Montag bis Freitag in der **Sommerzeit** 6.45 - 7.00 und 14.45 - 15.00 Uhr in der **Winterzeit** 7.15 - 7.30 und 15.15 - 15.30 Uhr

Außerhalb dieser genannten Zeiten ist es möglich, nach terminlicher Vereinbarung mit der Gemeindeverwaltung diese Geräte abzugeben.

Aufgrund dieses Beschlusses heben sich die Beschlüsse 2/90, 7/91 und 16/91 auf und der Beschluß 12/92 tritt mit 1.5.92 in Kraft.

### Annahme von Baumverschnitt und Gras

Für die Monate Juni, Juli, August und September 92 werden nachfolgende Termine bekanntgegeben:

Die Annahme erfolgt an den genannten Tagen **in der Zeit von 16.00 - 18.00 Uhr auf der Mülldeponie** (ehem. Lagerplatz der KDS)

15. Juni	13. Juli	10. August,	7. September
29. Juni	27. Juli	24. August	21. September

### Schrottsammlung

Im Monat Juni 92 besteht nochmals die Möglichkeit, kostenlose Schrottsammlungen im Ort Leutersdorf durchzuführen.

Bitte nutzen Sie diese Möglichkeiten und beachten Sie die Festlegungen im Gemeindeblatt Nr. 2/92.

### Schrottcontainerstandorte

1 Container	Neuwalde (Karasekschenke)	15.6.92
2 Container	Hetzwalde	15.6.92
2 Container	Oststr./Steinbruchstr.	15.6.92
1 Container	Dörfel (Lindenberg)	16.6.92
1 Container	Dörfel (Spritzenhaus)	16.6.92
2 Container	Dörfel (Kirche)	16.6.92
2 Container	Geschw.-Scholl-Str./Querstr.	16.6.92
2 Container	Oberkretscham	17.6.92
2 Container	Kino	17.6.92
2 Container	Niederkretscham	17.6.92
2 Container	Schützenhaus (ehem. Purotex)	17.6.92
2 Container	Baumschule	18.6.92
1 Container	Zur Heinrichshöhe	18.6.92
2 Container	Gemeindeamt	18.6.92

## Verschiedenes



### Achtung, Rohrnetzspülung

Werte Einwohner von Leutersdorf!

Entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen (Trinkwasserverordnung) führen wir zur Sicherung der qualitätsgerechten Trinkwasserabgabe periodische Rohrnetzspülungen durch. Diese erfolgen vom **15.6.92 bis 19.6.92**.

An diesen Tagen ist mit starken Trübungen bei der Trinkwasserabnahme bzw. mit starkem Druckfall zu rechnen. Bitte richten Sie sich im Gebrauch elektrischer Haushaltsgeräte, insbesondere bei Nutzung von Waschmaschinen, darauf ein.

Wir danken für Ihr Verständnis

WAB GmbH  
VB Zittau

## DRK-Mitglieder

Für alle DRK-Mitglieder der Betriebsorganisation im ehemaligen VEB Oberlausitzer Textilbetriebe Neugersdorf, Werk 3 Leutersdorf, PST 3.3 und PST 3.4 wurden für 1991 die Mitgliedsbeträge aus den Zuwendungen des Betriebes von 1989 bezahlt. Beitragsmarken gibt es keine mehr. Ehemalige Betriebsangehörige werden gebeten, wenn sie Mitglied bleiben wollen, Ihren Jahresbeitrag auf die Konto-Nr. 6 746 390, BLZ 870 700 00, Deutsche Bank AG Zittau für DRK Kreisverband Zittau zu überweisen. Ansonsten ist die Mitgliedschaft erloschen.

Handrick, Hauptkassierer

## Sommersonnenwende im Steinbruch

Am Sonntag, dem 21. Juni 1992 findet nun bereits zum 46. Male die traditionelle Sonnenwendfeier des Kulturbundes Leutersdorf statt. Hilfe und Unterstützung erhalten wir auch durch die Mitglieder der Sparte »Kaninchenzüchter«, dem Gemeindeamt sowie der Freiwilligen Feuerwehr.

Es singt und spielt das Grenzlandblasorchester unter Leitung von Herrn Wolfgang Jährg. Zu volkstümlichen Preisen bieten wir Getränke, Fischsemmeln, Grillwürste, Kuchenrad, Eis, Ballwerfen und Kremserfahrten für Kinder an. Auch eine »Würstelkanone« aus Omas und Opas Zeiten wird wieder im Einsatz sein.

Alle Speisen und Getränke beziehen wir aus unserer Oberlausitzer Heimat. Im Angebot haben wir auch Karasek-Bücher, Oberlausitzfahnen, Heemtlieder und weitere Informationsblätter zur Heimatgeschichte bzw. Natur und Umwelt.

Den Beginn der Veranstaltung und den Zeitpunkt des Anzündens des Feuers entnehmen Sie bitte den Aushängen oder dem KB-Schaukasten (Poststraße).

Heiner Haschke

## Bekanntmachung der FFW der Gemeinde Leutersdorf zu den Festtagen zum 130jährigen Bestehen

26.6. 17.00 Uhr Feierliche Übergabe des Depots an die FFW, anschließende Festsitzung für die Kameraden der FFW und des Gemeinderates

27.6. 9.30 - 10.00 Uhr Schauübung Leutersdorf und Seiffenhennersdorf, Minimarkt und Ausschank von Speisen und Getränken in gemütlicher Runde im Feuerwehrdepot

19.00 Uhr Feuerwehrball in der Turnhalle

28.6. 10.00 - 13.00 Uhr Frühschoppen mit Blasmusik im Feuerwehrdepot

Zu den Veranstaltungen laden wir die Einwohner recht herzlich ein.

## Mitteilungen von unserem Ortsnaturschutz-beauftragten über Bäume und Umwelt

In unserer durch Bebauung, Industrie und Verkehr geprägten verarmten Umwelt können große Bäume erträgliche Situationen schaffen. Zu nennen sind:

- die Ausfilterung von Luftschadstoffen, z. B. kann ein Großbaum 100 kg Staub im Jahr binden,
- eine Verbesserung des Klimas durch Windschutz, Erhöhung der Luftfeuchtigkeit und Herabsetzung sommerlicher Temperaturen bis 6 Grad C als Folge der Beschattung und Transpirationskühlung,
- die biologische Bereicherung durch Gewährung von Deckung und Nahrung für die Tierwelt, vor allem für Vögel, Bienen und andere Insekten.
- Bäume sind Visitenkarten. Sie prägen wesentlich die Schönheit eines Dorfes.
- Sie dienen der optischen Gliederung und Einbindung von Baugebieten.
- Sie gestalten die Umgebung von Rathaus, Kirche, Schule und Friedhof.
- Sie betonen Ortseinfahrten und Gewässer.
- Sie beleben Gärten, Höfe und Häuser.
- Sie unterstützen die Straßenführung.

### Bäume haben es schwer!

Oft wird gesunden und schönen Bäumen durch Unbedachtsamkeit oder Leichtsinns ein vorzeitiges Ende bereitet. Hier sind zu nennen:

- Rindenverletzungen, verursacht von Baustellenfahrzeugen und Autos, Mißbrauch als Plakatsäule, Halterung für Leitungen, Hinweisschilder, Benagen durch Weidetiere usw.
- Wurzelbeschädigungen beim Straßen- und Hausbau, Verlegen von Kabeln und Leitungen,
- Kronenverstümmelungen durch Herstellen des Lichtraumprofils an Straßen, Freischneiden von Gebäuden und Leitungsdrähten, aber durch unsinniges »Stutzen«,
- Bodenveränderungen mit Störungen des Luft- und Wasserhaushaltes durch parkende Fahrzeuge, Übererdung oder Bodenabtrag, Grundwasserabsenkung, auch zu starke Vernässung, Asphaltierung und Betonierung (»Versiegelung«) z. B. auch bei Hofbefestigungen.
- Überhitzung des Kambiums durch Feuermachen zu nahe am Stamm.
- Wachstumsstörungen durch Luftschadstoffe, Lagerung von Baustoffen, Stallmist und Düngern, Ausbringen von Streusatz, defekte Gasleitungen, Gülleinwirkung u. a. m.

### Schäden vermeiden!

Vorbeugen ist besser als Heilen. Dieses im modernen Umweltschutz verankerte Vorsorgeprinzip gilt auch für den Schutz unserer Bäume. Was zu tun ist, ergibt sich schon aus den angeführten Gefahren.

R. Jakubczyk

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen

Datum	Name	Dienststelle	Privat
6.6.92	Fr. Dr. Mayfarth	Leutersdorf Poststraße 2 ☎ 861 40	☎ 86831
7.6.92	Dr. Paul Sprechstunde 9 - 11 Uhr	Seifhennersdorf Nordstraße 68 ☎ 4209	☎ 4836
8.6.92	Fr. Dr. Müller	Seifhennersdorf Nordstraße 34 ☎ 4324	☎ 4854
13./14.6.92	Fr. Dr. Weigel	Seifhennersdorf Nordstraße 34 ☎ 4824	☎ 4121
20./21.6.92	Dr. Fähndrich	Seifhennersdorf Otto-Simm-Str. 4 ☎ 4225	☎ 4225
27./28.6.92	Fr. SR Kröger	Spitzkunnersdorf Dorfstraße 55 ☎ 0392/5679	☎ 0392/6540
4./5.7.92	Fr. Dr. Müller	Seifhennersdorf Nordstraße 34 ☎ 4324	☎ 4854
11./12.7.92	Dipl. med. Phillipson	Leutersdorf Hauptstraße 33 ☎ 86775	☎ 4340
18./19.7.92	Dr. Paul Sprechstunde 9 - 11 Uhr	Seifhennersdorf Nordstraße 68 Telefon 4209	☎ 4836
25./26.7.92	Fr. Dipl. med. Richter	Seifhennersdorf Nordstraße 33 ☎ 4122	☎ 4827
1./2.8.92	Dr. Fähndrich	Seifhennersdorf Otto-Simm-Str. 4 ☎ 4225	☎ 4225
8./9.8.92	Fr. SR Kröger	Spitzkunnersdorf Dorfstraße 55 ☎ 0392/5679	☎ 0392/6540
15./16.8.92	Fr. Dr. Weigel	Seifhennersdorf Nordstraße 34 ☎ 4824	☎ 4121
22./23.8.92	Fr. Dr. Mayfarth	Leutersdorf Poststraße 2 ☎ 861 40	☎ 86831
29./30.8.92	Fr. Dr. Müller	Seifhennersdorf Nordstraße 34 ☎ 4324	☎ 4854

Die Praxis ist jeweils von 10 bis 12 Uhr besetzt, die übrige Zeit über den Privatanschluß. Von Montag 7 Uhr bis Samstag 7 Uhr ist jeder Arzt für seine Patienten zuständig. Bei Nichterreichen oder in dringenden Fällen bitte über die SMH Zittau, Tel. 03/2313.

# Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen

Sprechstunden werden an diesen Tagen von 9.00 - 11.00 Uhr in der jeweiligen Praxis durchgeführt.

Datum	Name	Anschrift u. Tel.-Nr.
6.6.92	Dr. Chr. Mann	8807 Leutersdorf Poststraße 2 ☎ 86103
7.6.92	Dipl. Stom. R. Apelt	8802 Großschönau Neuschönaauer Str. 2 ☎ 0391/2687
8.6.92	Dipl. Stom. D. Koppe	8805 Jonsdorf Petershübel 5 a ☎ 0394/912
13./14.6.92	Dipl. Stom. M. Michel	8807 Leutersdorf Hauptstraße 43 ☎ 86172
20./21.6.92	ZA S. Wünsche	8809 Olbersdorf Poststraße 3 ☎ 03/2247
27./28.6.92	Dipl. Stom. A. Buhl	8812 Seifhennersdorf Nordstraße ☎ 4218
4./5.7.92	SR H. Kühnel	8803 Hainewalde Kretschamweg 7 ☎ 0391/2745
11./12.7.92	Dr. C. Peschel	8809 Olbersdorf Poststraße 3 ☎ 03/2246
18./19.7.92	ZA Chr. Schneider	8812 Seifhennersdorf O.-Simm-Straße 4 ☎ 4263
25./26.7.92	Dr. Eva Kinsky	8813 Waltersdorf Hauptstraße 2 ☎ 0391/2672
1./2.8.92	SR R. Glaser	8805 Jonsdorf Am Kurhaus 2 ☎ 0394/645
8./9.8.92	Dr. M. Böhmer	8812 Seifhennersdorf Nordstraße ☎ 4235
15./16.8.92	Dipl. Stom. V. Schiffner	8802 Großschönau Waltersdorfer Str. 1 ☎ 0391/2643
22./23.8.92	Dipl. Stom. K. König	8801 Bertsdorf Hauptstraße 69 ☎ 03/2246
29./30.8.92	Dr. Chr. Mann	8807 Leutersdorf Poststraße 2 ☎ 86103

5./6.9.92	Dipl. Stom. R. Apelt	8802 Großschönau Neuschönaauer Str. 2 ☎ 0391/2687
12./13.9.92	Dipl. Stom. D. Koppe	8805 Jonsdorf Petershübel 5 a ☎ 0394/912
19./20.9.92	SA G. Wlach	8801 Spitzkunnersd. Hauptstraße 33 ☎ 0391/2643
26./27.9.92	Dipl. Stom. J. Prescher	8813 Waltersdorf Hauptstraße 1 ☎ 0391/2643

## Bekanntgaben der Gottesdienste

### Kath. Kirchgemeinde Mariä Himmelfahrt Leutersdorf

Unsere Gottesdienste im Juni 1992:

Dienstag, 2.6.	19.30 Uhr	Ökumenischer Gottesdienst in der Friedhofskapelle bei der Evangelischen Kirche
Mittwoch, 3.6.	15.00 Uhr	Seniorenachmittag im Aloys-Scholze-Haus
Pfingstsonntag, 7.6.	8.00 Uhr	Hl. Messe
Pfingstmontag, 8.6.	8.00 Uhr	Hl. Messe
Sonntag, 14.6.	8.00 Uhr	Hl. Messe
Fronleichnamfest, 18.6.	9.00 Uhr	Hl. Messe
Sonntag, 21.6.	9.00 Uhr	Fronleichnamfeier mit Prozession
Sonntag, 28.6.	8.00 Uhr	Hl. Messe
Fest Peter und Paul	9.00 Uhr	Hl. Messe
Ein gesegnetes Pfingstfest!		
Pfarrer Bernhard Wenzel		

### Nachrichten der ev.-luth. Kirchgemeinde Leutersdorf

Wir laden herzlich ein zu den Gottesdiensten der Pfingstzeit:

Pfingstsonntag, 7.6.	9.30 Uhr	Konfirmation mit Erstabendmahlsgang unserer Konfirmanden
Pfingstmontag, 8.6.	9.30 Uhr	Festgottesdienst (Kapelle)
Regulärer Gottesdienst an allen Sonntagen um 9.30 Uhr.		

Auf folgende Gottesdienste und Veranstaltungen möchten wir noch besonders hinweisen und dazu einladen:

**Ökumenischer Gottesdienst** - ein gemeinsamer Gottesdienst der Katholischen und Evangelischen Gemeinde am Dienstag, dem 2. Juni, 19.30 Uhr in der Kapelle des Alten Friedhofs

Johannistag, 24. Juni, 18.00 Uhr - **Johannisfeier** auf dem Alten Friedhof vor der Kapelle

#### **Gemeindeabend mit dem Gustav-Adolf-Werk**

Was ist das »GAW«? Wahrscheinlich kann sich nicht jeder in unserer Gemeinde etwas Genaues darunter vorstellen. Für evangelische Christen aber eine nicht unwichtige Institution, die besonders über die Grenzen hinauswirkt zu denen, die als Christen in der Zerstreuung (Diaspora) leben müssen.

Ein informativer Gemeindeabend wird dazu **am Freitag, dem 19. Juni, um 19.30 Uhr** im Gemeindezimmer (Pfarrhaus) gehalten. Referentin ist Frau D. Söhner vom GAW aus Stuttgart. Auch Lichtbilder zum Thema werden gezeigt.

Uns allen eine gesegnete Pfingstzeit und Mut und Stärkung zu Glaube und Werk durch den Geist, den diese Festzeit uns wieder verheißt!

Pfarrer Oskar Freudemann

#### **AWG-Vorstand Leutersdorf/Spitzkunnersdorf**

Wir suchen aus Gründen der Umstrukturierung zum baldmöglichsten Termin

**einen/eine Geschäftsführer/in**

für die Wohnungsbaugenossenschaft  
Leutersdorf/Spitzkunnersdorf (72 WE)

Zu Ihren Aufgaben gehören:

- Anleitung des Vorstandes
- Koordinierung von Gewerken bei Rekonstruktion
- Lösung von Verwaltungsaufgaben  
(kaufmännisches und handwerkliches Gebiet)

Wir erwarten:

Eigenverantwortliches Arbeiten  
sowie Arbeit mit dem Vorstand

Wir bieten:

- komfortable 4-Raum-Wohnung (Ofenheizung)  
mit Bad/WC, Telefon und Garage
- quartalsmäßige Entlohnung lt. Absprache

Ihre schriftliche Kurzbewerbung mit Gehaltsvorstellungen erbitten wir an folgende Adresse:  
z. Hd. Herrn E. Schmidt,  
Seifhennersdorfer Straße 7, 8807 Leutersdorf

# PELZE

# Behr

Werkstätten für modische Pelze - Leder  
Inhaber: Ulrike Lamprecht

O-8706 Neugersdorf (Sachs.) · ☎ Neugersdorf 21 49  
Zittauer Straße 3 (Parkplatz/Ampelkreuzung)

Wir bieten an:

## LEDER

Jacken  
Röcke  
Hosen

# POINT

Großschönauer  
Veranstaltungsclub

Waltersdorfer Straße 41 · ☎/Fax 2484  
Inh. Steffen Glathe · Frank Schönberner

*Tagesbar Nachtclub Eiscafe*  
mit Freiterasse, Billard u. v. m.

Öffnungszeiten:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag		14 - 24 Uhr
Freitag	ab 20 Uhr Tanz P 20	14 - 02 Uhr
Sonnabend	ab 21 Uhr Tanz P 30	14 - 02 Uhr
Sonntag		10 - 24 Uhr

Ihre Tischreservierungen nehmen wir gern entgegen!



**Deutscher  
Kinderschutzbund e. V.  
Kreisverband Zittau**

sucht Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen auf Honorarbasis als Familienhelfer/innen.

Sie sollen Familien in schwierigen Lebenssituationen stundenweise Unterstützung geben.

Interessenten/innen aus dem gesamten Landkreis Zittau können sich in der

Geschäftsstelle  
des Deutschen Kinderschutzbundes  
Äußere Weberstraße 24 b  
O-8800 Zittau

Tel. 36 81 melden.

Geschäftszeiten: Di 9 - 12 Uhr und 14 - 16 Uhr

Wir danken Ihnen im Voraus für Ihre Unterstützung.